

eW® Downlight Powercore

100, 120, 220 – 240, 277 VAC

OPTIBIN®
CK TECHNOLOGY

POWERCORE®
CK TECHNOLOGY

DIMAND®
CK TECHNOLOGY

Installation Instructions

Instructions d'installation

Installationsanweisungen

Instrucciones de instalación

Istruzioni per l'installazione

Installatie-instructies

インストール手順

安装指示



Fixtures must be installed by a qualified electrician in accordance with all national and local electrical and construction codes and regulation.

Les appareils d'éclairage doivent être installés par un électricien diplômé conformément à tous les codes et réglementations électriques et de construction nationaux et locaux.

Die Beleuchtungskörper sind von einem qualifizierten Elektriker in Übereinstimmung mit allen geltenden Vorschriften zu installieren.

Las lámparas deben ser instaladas por un electricista calificado y cumpliendo todas las normas y regulaciones, tanto nacionales como locales, sobre instalaciones eléctricas y obras.

I gruppi di illuminazione devono essere installati da un elettricista qualificato in conformità con le norme locali e nazionali vigenti in materia di costruzioni edilizie e installazione di impianti elettrici.

Armaturen moeten worden aangebracht door een gekwalificeerde elektricien en in overeenstemming met alle nationale en plaatselijke elektriciteits- en bouwvoorschriften.

フィクスチャの設置は、資格を持つ電気技術者が行ってください。その際、国および地域の電気、建築関連の法令および規則をすべて遵守してください。

必须由合乎所有国家和当地电器与建筑法规及规定的合格电工安装灯具

www.colorkinetics.com/support

1

Make sure power is OFF

Assurez-vous que l'alimentation est coupée

Vergewissern Sie sich, dass die Stromzufuhr ABGESCHALTET ist

Asegúrese de que la alimentación eléctrica esté desconectada

Assicurarsi che l'alimentazione sia disattivata

Zorg dat de voeding is uitgeschakeld

電源が OFF であることを確認します

确保电源关闭

2

Install the power module

Installez le module d'alimentation

Installieren Sie das Leistungsmodul

Instale el módulo de alimentación eléctrica

Installare il modulo di alimentazione

Installeer de voedingsmodule

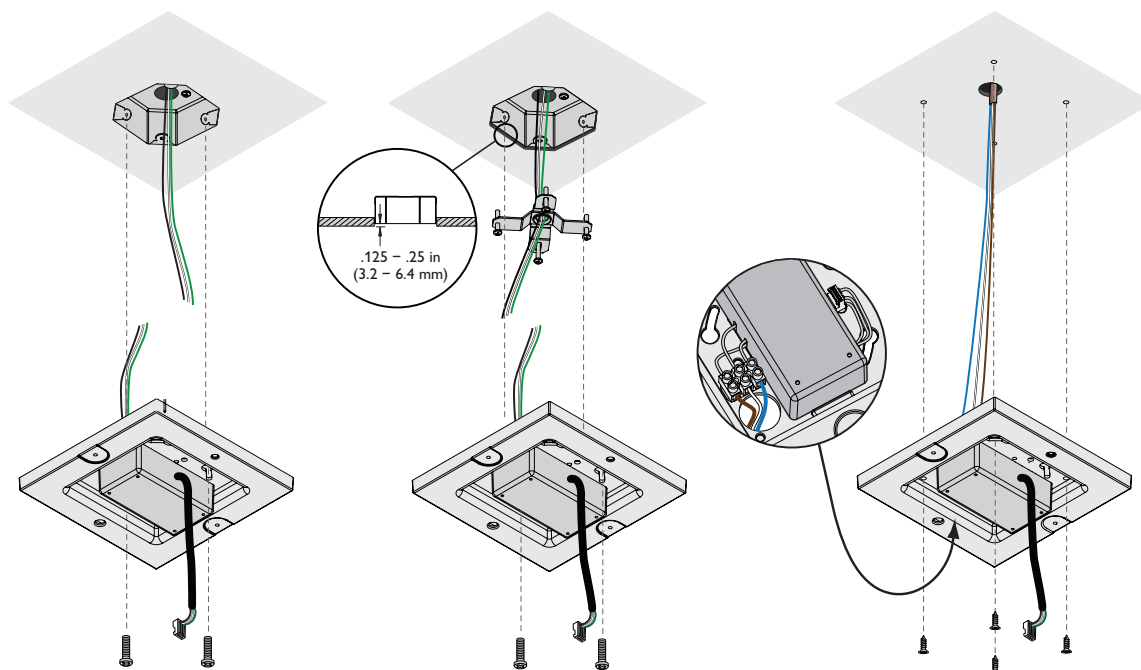
電源モジュールを取り付けます

安装电源模块

100 / 120 / 277 VAC

Optional 120 / 277 VAC

VAC 220 – 240 VAC



PHILIPS

3

Install the LED module

Installez le module de LED

Installieren Sie das LED-Modul

Instale el módulo de diodos LED

Installare il modulo LED

Installeer de LED-module

LED モジュールを取り付けます

安装 LED 模块

4

Snap on the bezel

Emboîtez la lunette

Stecken Sie die Blende auf

Acople el engaste

Agganciare il portalamпада

Klik de kroon vast

ベゼルをはめます

扣上灯框

5

Turn the power ON

Rétablissez le courant

Schalten Sie die Stromzufuhr EIN

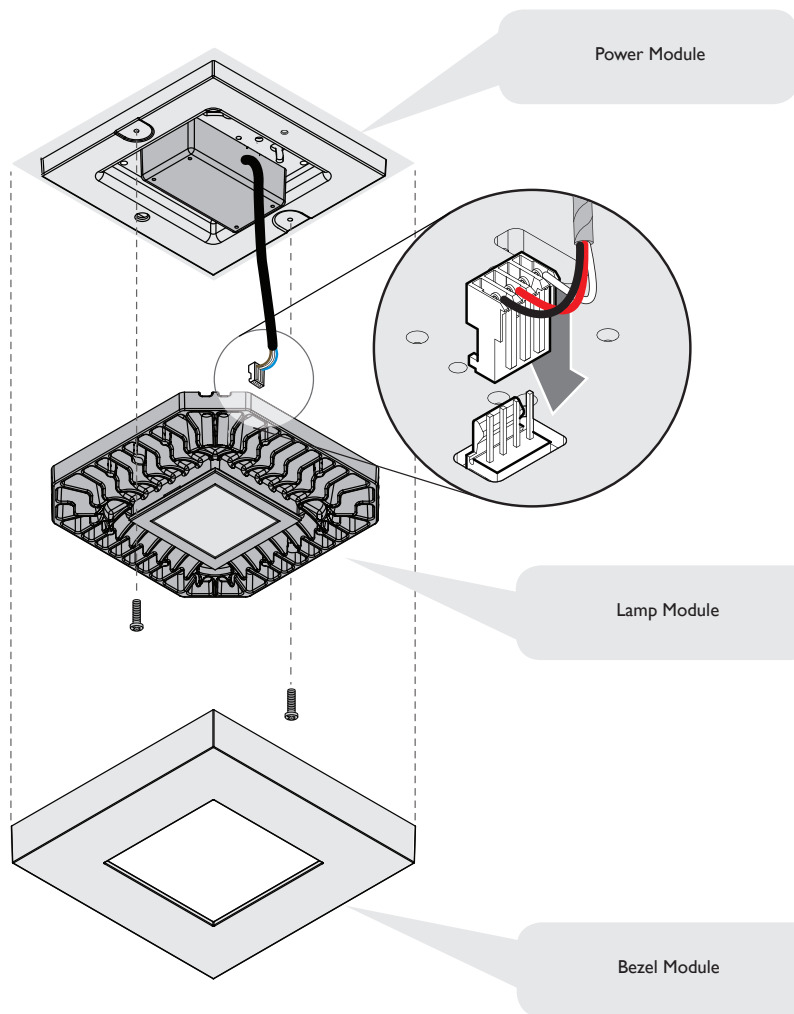
Encienda la alimentación eléctrica

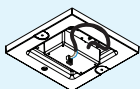

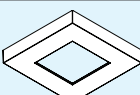
Attivare l'alimentazione

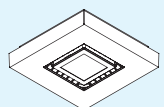
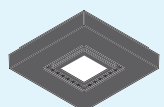
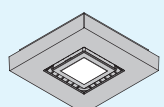
Schakel de voeding in

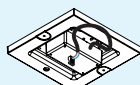

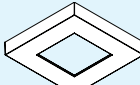
電源を ON にします

打开电源



Power Modules	100 / 120 VAC			Item Number	Philips 12NC
	100 VAC			523-000010-02	910503700235
	120 VAC			523-000010-00	910503700233
Lamp Modules	Color Temperature	Beam Angle	Lens	Item Number	Philips 12NC
	2700 K	65° ENERGY STAR	Clear	523-000009-00 523-000009-06	910503700229 910503700560
		30°		523-000009-02 523-000009-08	910503700231 910503700562
	4000 K	65° ENERGY STAR		523-000009-01 523-000009-07	910503700230 910503700561
		30°		523-000009-03 523-000009-09	910503700232 910503700563
Bezel Modules	Bezel Finish			Item Number	Philips 12NC
	White			523-000011-00	910503700237
	Black			523-000011-01	910503700238
	Brushed Aluminum			523-000011-02	910503700239

220 – 240 VAC						
Complete Fixture	Bezel Finish	Color Temperature	Beam Angle	Lens	Item Number	Philips 12NC
  	White	2700 K	65°	Clear	523-000031-06	910503700346
			30°		523-000031-00	910503700340
		4000 K	65°		523-000031-07	910503700347
			30°		523-000031-01	910503700341
	Black	2700 K	65°		523-000031-08	910503700348
			30°		523-000031-02	910503700342
		4000 K	65°		523-000031-09	910503700349
			30°		523-000031-03	910503700343
	Brushed Aluminum	2700 K	65°		523-000031-10	910503700350
			30°		523-000031-04	910503700344
		4000 K	65°		523-000031-11	910503700351
			30°		523-000031-05	910503700345

Power Modules	277 VAC			Item Number	Philips 12NC
	277 VAC			523-000010-01	910503700234
Lamp Modules	Color Temperature	Beam Angle	Lens	Item Number	Philips 12NC
	2700 K	65° ENERGY STAR	Clear	523-000009-06	910503700560
		30°		523-000009-08	910503700562
	4000 K	65° ENERGY STAR		523-000009-07	910503700561
		30°		523-000009-09	910503700563
Bezel Modules	Bezel Finish			Item Number	Philips 12NC
	White			523-000011-00	910503700237
	Black			523-000011-01	910503700238
	Brushed Aluminum			523-000011-02	910503700239

⚠ Do not attempt to install or use a fixture until you read and understand the installation instructions and safety labels.

Assurez-vous d'avoir lu et compris les instructions d'installation et les autocollants de sécurité avant d'installer ou d'utiliser un appareil d'éclairage.

Installieren oder verwenden Sie einen Beleuchtungskörper erst, nachdem Sie die Installationsanweisungen und Sicherheitsetiketten gelesen haben.

No intente instalar o utilizar una lámpara sin previamente haber leído y comprendido las instrucciones de instalación y las etiquetas de seguridad.

Non provare a installare o utilizzare un gruppo di illuminazione se non sono state lette e comprese le istruzioni per l'installazione e le etichette di sicurezza.

Probeer geen armaturen aan te brengen of te gebruiken voordat u de plaatsingsinstructies en veiligheidslabels hebt gelezen en begrijpt.

置手順と安全ラベルを読み理解してから、フィクスチャの設置または使用を始めてください。

阅读并理解安装说明和安全标签之前，切勿试图安装或使用灯

⚠ Do not use a fixture if the lens, housing, or power cables are damaged.

N'utilisez pas un appareil d'éclairage si la lentille, le boîtier ou les câbles d'alimentation sont endommagés.

Verwenden Sie den Beleuchtungskörper nicht, wenn das Lampenglas, Gehäuse oder ein Netzkabel beschädigt ist.

No utilice una lámpara que presente daños en el cristal o plástico, estructura o en los cables de alimentación eléctrica.

Non utilizzare un gruppo di illuminazione se il gruppo ottico, l'alloggiamento o i cavi di alimentazione sono danneggiati.

Gebruik een armatuur niet indien de lens, behuizing of voedingkabels zijn beschadigd.

レンズ、ハウジング、または電源ケーブルが損傷している場合は、フィクスチャを使用しないでください。

如果灯镜片、灯壳或电线受损，切勿使用产品。

⚠ Ensure that main power supply is off before installing or wiring a fixture.

Assurez-vous que l'alimentation principale est coupée avant d'installer ou de câbler un appareil d'éclairage.

Vergewissern Sie sich, dass die Stromzufuhr unterbrochen ist, bevor Sie einen Beleuchtungskörper installieren oder ans Stromnetz anschließen.

Antes de instalar o cablear una lámpara, asegúrese de que la alimentación eléctrica esté desconectada.

Accertarsi che la tensione di rete principale sia disattivata prima di installare o cablare un gruppo di illuminazione.

Zorg dat de stroomvoorziening is uitgeschakeld voordat u een armatuur installeert of bedrading aanbrengt.

フィクスチャを設置または配線する前に、主電源がオフであることを確認してください。

对灯具进行安装或接线时，需确保主电源已关闭。

⚠ Fixtures have line voltage risk of shock and no user serviceable parts. Do not attempt to open them.

La tension composée des appareils d'éclairage présente un risque de choc électrique et les pièces ne sont pas réparables par l'utilisateur. Ne tentez pas de les ouvrir.

Die elektrischen Leiter der Beleuchtungskörper können einen Stromschlag verursachen, und die Beleuchtungskörper enthalten keine vom Benutzer wartbaren Teile. Versuchen Sie nicht, einen Beleuchtungskörper zu öffnen.

Al manipular las lámparas existe riesgo de descarga eléctrica. Las lámparas no contienen piezas que puedan ser reparadas por el usuario. No intente abrirlas.

I gruppi di illuminazione presentano rischi di scosse elettriche e non contengono componenti sostituibili dall'utente. Non aprirli.

Bij armaturen is een risico op schokken door lijnspanning aanwezig en armaturen bevatten geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden onderhouden. Probeer armaturen niet open te maken.

フィクスチャには、感電の危険がある電流が流れており、ユーザーが保守できる部品はありません。フィクスチャを開けようとししないでください。

灯具存在线电压电击的危险，且无用户可修理的部件。切勿试图打开产品。

⚠ Do not use a fixture for any voltage for which it is not rated. Do not exceed the specified voltage and current input for any fixture.

N'utilisez pas un appareil d'éclairage sous une tension autre que la tension nominale. Ne dépassez jamais la tension et la consommation de courant spécifiées pour un appareil d'éclairage.

Verwenden Sie den Beleuchtungskörper nicht bei Stromspannungen, für die der Beleuchtungskörper nicht bestimmt ist. Die für einen Beleuchtungskörper angegebene Spannung und der angegebene Eingangsstrom dürfen nicht überschritten werden.

No conecte la lámpara a un voltaje distinto al especificado. No sobrepase el voltaje o la corriente eléctrica especificados en ninguna de las lámparas.

Non utilizzare un gruppo di illuminazione su una rete elettrica non classificata. Non superare la tensione e la corrente di ingresso specificate per il gruppo di illuminazione.

Gebruik een armatuur niet bij een spanning waarvoor deze niet is bestemd. De opgegeven spannings- en stroomwaarden mogen voor een armatuur niet worden overschreden.

規定以外の電圧でフィクスチャを使用しないでください。フィクスチャに供給される電圧および電流が、指定された値を超えないようにしてください。

切勿在任何非额定电压的情况下，使用产品。切勿超出灯具规定的电压与输入电流。

⚠ Do not hot swap fixtures. Ensure that power to the series is off before connecting or disconnecting individual fixtures.

Ne remplacez pas les appareils d'éclairage à chaud. Assurez-vous que l'alimentation série est coupée avant de brancher ou de débrancher chaque appareil d'éclairage.

Tauschen Sie einen Beleuchtungskörper nicht im eingeschalteten Zustand aus. Vergewissern Sie sich, dass die Stromzufuhr zu einer Serie von Beleuchtungskörpern unterbrochen ist, bevor Sie einzelne Beleuchtungskörper anschließen oder vom Stromnetz trennen.

No sustituya lámparas mientras estén calientes. Asegúrese de que la alimentación eléctrica de toda la serie de lámparas esté desconectada antes de conectar o desconectar una lámpara individual.

Non sostituire a caldo i gruppi di illuminazione. Accertarsi che l'alimentazione in serie sia disattivata prima di collegare o scollegare i singoli gruppi di illuminazione.

Vervang een armatuur niet terwijl deze aan is. Zorg dat de voeding naar de reeks is uitgeschakeld voordat u afzonderlijke armaturen aansluit of loskoppelt.

電源を入れたままフィクスチャを交換しないでください。個々のフィクスチャを接続または取り外す前に、直列フィクスチャへの電源がオフであることを確認してください。

切勿热插拔产品。连接或断开单个灯具之前，必须确保供该系列之电源已关闭。

⚠ CAUTION LED RADIATION DO NOT STARE INTO BEAM CLASS 2 LED PRODUCT

ATTENTION RAYONNEMENT DE LED NE PAS FIXER LE FAISCEAU DU REGARD PRODUIT À LED DE CLASSE 2

VORSICHT LED-STRAHLUNG NICHT IN DEN LED-LICHTSTRAHL BLICKEN LED-PRODUKT DER KLASSE 2

PRECAUCIÓN RADIACIÓN POR DIODOS EMISORES DE LUZ (LED)

NO MIRAR FIJAMENTE EL RAYO LUMINOSO PRODUCTO LED DE CLASE 2

ATTENZIONE RADIAZIONE LED NON FISSARE IL FASCIO DI LUCE PRODOTTO LED DI CLASSE 2


LET OP LED-STRALING NIET IN DE BUNDEL STAREN LED-PRODUCT KLASSE 2

注意 LED 放射 光線を見つめないでください

クラス 2 LED 製品

注意 LED 輻射 切勿凝视光束

2 类 LED 产品

 This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: 1) This device may not cause harmful interference. 2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.



Philips Color Kinetics
3 Burlington Woods Drive
Burlington, Massachusetts 01803 USA
Tel 888.385.5742
Tel 617.423.9999
Fax 617.423.9998
www.colorkinetics.com

Copyright © 2008 – 2009 Philips Solid-State Lighting Solutions, Inc. All rights reserved.
Chromacore, Chromasic, CK, the CK logo, Color Kinetics, the Color Kinetics logo, ColorBlast, ColorBlaze, ColorBurst, ColorGaze, ColorPlay, ColorReach, DIMand, EssentialWhite, eV, iColor, iColor Cove, IntelliWhite, iW, iPlayer, Light Without Limits, Optibin, and Powercore are either registered trademarks or trademarks of Philips Solid-State Lighting Solutions, Inc. in the United States and / or other countries. All other brand or product names are trademarks or registered trademarks of their respective owners. Specifications subject to change without notice.

安全上のご注意(お客様へ)

⚠ 警告

- 素人工事は危険です。電気工事は、電気工事店（有資格者）にお任せください。一般の方の取付は法律で禁止されています。
- 電源を入れた状態での配線工事、器具の接続または取り外しはしないでください。火災・感電の原因となります。
- 異常を感じたら、すぐに電源を切り、販売店・電気工事店にご相談ください。火災・感電の原因となります。
- 器具の改造、部品の変更は行わないでください。落下・感電・火災の原因となります。
- 器具を布・紙などの可燃物で覆ったり、燃えやすいものを近づけたりしないでください。火災の原因となります。
- お手入れの際は、必ず電源を切り、しばらくしてから作業してください。感電や故障の原因となります。

⚠ 注意

- 点灯中および消灯直後はLED器具が高温となっておりますので、手を触れないでください。やけどの原因となります。
- 器具の周囲に湿度の高くなるもの（ストーブなど）や湿気を発生させるものを置かないでください。火災の原因となります。
- 合板やベニヤなどのやわらかい木材には取り付けしないでください。設置・取付環境に応じて適切な部材、手法で施工してください。取り付けに不備がありますと落下の原因になります。
- 照明器具には寿命があります。必ずメンテナンスが可能な場所に設置してください。
- 当製品の使用可能条件の温度は-20℃～50℃、湿度は0%～95%、結露なしですが、温度が35℃以上の高温下でご使用になりますと著しく寿命が短くなる原因となります。
- 当製品の保存可能条件の温度は-20℃～70℃、湿度は0%～95%、結露なしですが、範囲外の温度での保存は短寿命または故障の原因となります。

使用上の注意

- LEDにはバラツキがあるため、同一商品でも商品ごとに発光色・明るさが異なる場合があります。ご了承ください。
- 安全のため、LEDを直視することはお止めください。
- LED光源の交換はできません。
- 調光はできません。

保証

- この商品の保証期間は、お買い上げ日より1年です。取扱説明書、カタログ、本体貼付ラベルなどの注意書きに従った使用状態で保証期間内で故障した場合は、無償修理、または交換させていただきます。
- 無償修理または交換をご依頼になる場合は、お買い上げ販売店にお申し付けください。

保証の免責事項

1.保証期間内でも次の場合には原則として有償とさせていただきます。

- 使用上の誤り及び不当な修理や改造による故障及び損傷。
- 施工上の不備に起因する故障及び損傷。本取扱説明書に従わない取付。
- お買い上げ後の輸送、落下などによる故障及び損傷。
- 法令、取扱説明書で要求される保守点検を行わないことによる故障及び損傷。
- 火災、地震、水害、落雷、その他の天災などによる故障及び損傷。
- 日本国内以外での使用による故障及び損傷。
- 異常電圧、指定以外の使用電圧（電圧、周波数）などによる故障及び損傷。

2.保証の範囲は商品のみです。

- 交換、出張修理を行った場合には、出張に要する実費を申し受けます。

保守・点検について

⚠ 注意

- 安全の為1年に1回は「安全チェックシート」に基づき自主点検をしてください。
- 点検は、必ず電源を切ってからおこなってください。感電の原因となります。
- 3年に1回は工事店等の専門家による点検をお受けください。
- 点検せずに使い続けるとともに、火災・感電・落下などに至る場合があります。

※安全チェックシートは社団法人 日本照明器具工業会より発行されています。

社団法人 日本照明器具工業会
<http://www.jlassn.or.jp/>

清掃

- LED器具のお手入れは、水もしくは薄めた中性洗剤に柔らかい布をひたし、それをしぼってから軽く拭きとってください。

- △ シンナー、ベンジン、アルカリ、弱酸性、塩素系洗剤で拭かないでください。変色、変質、強度低下による破損の原因となります。
- △ 器具を水洗いしないでください。

株式会社フィリップス エレクトロニクス ジャパン

ライティング事業部 ゼネラルライティング

東京都港区港南2-13-37フィリップスビル TEL (03)3740-5156 FAX (03)3740-5163